



Com sempre... però amb un toc!

Com sempre
Puntual com sempre, la Schubertiada arriba a la seva 31a edició. Amb les mateixes ganes de sempre. Amb il·lusió, records d'altres edicions, ganes de retrobar-nos, expectatives de gaudir... com sempre.

Ens retrobarem els amics, els que són part del públic i cor del festival, que ja ens saluden d'any en any i ens intercanviem mirades còmplices.

Ens retrobarem amb els artistes, els que gairebé ja són "de sempre" i ens fan sentir a casa: Matthias Goerne, André Schuen, el Quartet Casals... i els que debuten a la Canònica, com la jove Erika Baikoff.

A més, seguim com sempre donant suport als joves talents mitjançant el projecte —ja una esplèndida realitat— Lied the Future. I per això, a més de les nostres estimades Acadèmies (engany amb els professors Christoph Prégardien, Dorothea Röschmann i Wolfram Rieger), estem creant una xarxa de concerts per als artistes que va més enllà de Vilabertran, a fi de donar-les l'oportunitat de fer-se sentir, de créixer com artistes. Perquè creiem en ells i ells i ens en sentim orgullosos. Sempre.

... i el toc
El toc que ens fa especials. Allò que esperem d'un any per l'altre... i enguany, què ens portarà de nou, la Schubertiada?

Un toc d'imatge al màgic Espai Misteri! Alguns Vilajuïga projectarem la pel·lícula *Winterreise*, de la directora Inés García, amb la música en directe interpretada per Josep Ramon Olivé i Victoria Guerrero.

Un toc de poesia: estrenarem una obra d'encàrrec, el cicle de cançons amb poemes de Joan Margarit que cantarà Ferran Albrich, i que han compost Salvador Brotons, Albert Guinovart i Jordi Domènech. Cançons en català, perquè la cançó poètica —altrement dita lied— no té fronteres.

— I un toc de jazz! Una Schubertiada *after hours* de la mà i el piano de Marco Mezquida, que reinterpretarà Schubert en la nit estelada de Vilabertran. Esperem retrobar-vos-hi, com sempre, i gaudir plegats del toc de màgia d'enguany.

Alba Espargaró
Presidenta de l'Associació Franz Schubert

Concerts a Vilajuïga i Castelló d'Empúries

Homenatge al poeta Joan Margarit
Ferran Albrich, bariton
Albert Guinovart, piano
Oriol Prat, violoncel
Franz Schubert
Canymed, D. 544
Ays, D. 585
An die Leier, D. 737
Frühlingsschub, D. 686
Eduard Toldrà
Cinc cançons
Salvador Brotons, Albert Guinovart, Jordi Domènech
Cicle de cançons a partir de poemes de Joan Margarit (estrena absoluta, encàrrec de Ferran Albrich i de la Schubertiada)

Projecció de la pel·lícula Winterreise (2020), d'Inés García
Josep Ramon Olivé, bariton
Victoria Guerrero, piano
Franz Schubert | Winterreise, D. 911

En el 150è aniversari de Max Reger (1873-1916)
Joan Seguí, orgue
Cristina Cordero, viola
Oriol Prat, violoncel
Jaume Guri, violí
Johann Sebastian Bach
Toccatà en re major, BWV. 912 (arranjament per a orgue de Max Reger)
Preludi i fuga en re menor, BWV. 552
Max Reger
Suite per a viola n. 1 en sol menor, op. 131/1
Johann Sebastian Bach
Suite per a violoncel n. 2 en re menor, BWV. 1008
Max Reger
Preludi i fuga en sol menor, op. 117/2
Preludi i fuga en la menor, op. 117/7

En el 150è aniversari de Max Reger (1873-1916)
Joan Seguí, orgue
Cristina Cordero, viola
Oriol Prat, violoncel
Jaume Guri, violí
Johann Sebastian Bach
Toccatà en re major, BWV. 912 (arranjament per a orgue de Max Reger)
Preludi i fuga en re menor, BWV. 552
Max Reger
Suite per a viola n. 1 en sol menor, op. 131/1
Johann Sebastian Bach
Suite per a violoncel n. 2 en re menor, BWV. 1008
Max Reger
Preludi i fuga en sol menor, op. 117/2
Preludi i fuga en la menor, op. 117/7

Concerts a Vilabertran

Concert inaugural
Erika Baikoff, soprano
Kunal Lahiry, piano
Franz Schubert
Ays, D. 585
Der Zwerg, D. 771
Erich Wolfgang Korngold
Sechs einfache Lieder, op. 9 (selecció)
Joseph Marx
Selige Nacht
Nocturne
Traumgekrönt
Nachtgebet
Pierrot Dançó
Nikolai Rimski-Kórsakov
La nimfa, op. 56/1
Sonni d'una nit d'estiu, op. 56/2
Piotr Ili Txalovski
Sis cançons
Serguei Rakhmáninov
Sis romances, op. 38

Christoph Prégardien, tenor
Daniel Heide, piano
Franz Schubert
Schwanengesang, D. 957
Im Walde, D. 708
Dass sie hier gewesen, D. 775
Wer sich der Einsamkeit ergibt, D. 478
Wer nie sein Brot mit Tränen aß, D. 479
An die Türen will ich schleichen, D. 480

Confèrència
EL CANT DEL CIGNE, UN CICLE OBERT
A càrrec de Silvia Pujalte Piñán — 19.15 h
Confèrència en català

Artistes "Lied the Future" 2023
Katja Maderer, soprano
Amadeus Wiesensee, piano
Jonas Müller, bariton
Anna Gebhardt, piano
Lieder de Schubert i d'altres
Dv 18 | 18 h
Vilabertran

Anna El Khashem, soprano
Johannes Kammler, bariton
Imogen Cooper, piano
Hugo Wolf | Cançons italianes
Dv 18 | 20.30 h
Vilabertran

Konstantin Krimmel, bariton
Marcelo Amaral, piano
Ralph Vaughan Williams
Songs of Travel
Hugo Wolf
Wer sich der Einsamkeit ergibt
An die Tür will ich schleichen
Wer nie sein Brot mit Tränen aß
Anakreons Grab
Der Pilgrim, D. 794
Totengräbers Heimweh, D. 842
An den Mond, D. 193
Die Sterne, D. 684
Nachstück, D. 672

La Schubertiada de Marco Mezquida
Marco Mezquida, piano
Recital de jazz inspirat per la música de Franz Schubert
Ds 19 | 22 h
Vilabertran

Concert homenatge a Victoria de los Angeles
Katharina Konradi, soprano
Ammiel Bushakevitz, piano
Franz Schubert
Nähe des Geliebten, D. 162
Dass sie hier gewesen, D. 775
Die Liebe hat gelitten, D. 751
Heimliches Lieben, D. 922
Vor meiner Wiege, D. 927
An die Musik, D. 547
Elens Gesänge, D. 837/D. 839
Robert Schumann
Sehnsucht, op. 5/1
Aufträge, op. 77/5
Sechs Gesänge, op. 107
Alberto Ginastera
Cinco canciones populares argentinas, op. 10
Xavier Montsalvatge
Cinco canciones negras

Julia Kleiter, soprano
Julius Drake, piano
Felix Mendelssohn
Auf Flügeln des Gesanges, op. 34/2
Reislied, op. 34/5
Morgengruss, op. 47/2
Allnächtlich im Traume, op. 86/4
Gruss, op. 194/5
Neue Liebe, op. 194/4
Clara Schumann
Sie lieben sich beide, op. 13/2
Ich stand in dunklen Träumen, op. 13/1
Der Lorelei
Johannes Brahms
Sis cançons
Erich Wolfgang Korngold
Vier Lieder des Abschieds, op. 14
Custav Mahler
Rückert-Lieder

/CONCERT DE CAMBRA/
Cosmos Quartet
Miquel Ramos, clarinet
José Vicente Castelló, trompa
NN, fagot
Joaquín Arrabal, contrabaix
Jörg Widmann | Octet
Franz Schubert | Octet en fa major, D. 803
Dm 22 | 20.30 h
Vilabertran

Artistes "Lied the Future" 2023
Mireia Tarragó, soprano
Carmen Santamaría, piano
Elionor Martínez, soprano
Olivia Zaugg, piano
Cançons de Schubert, Toldrà i d'altres
Dc 23 | 18 h
Vilabertran

Dorothea Röschmann, soprano
Wolfram Rieger, piano
Robert Schumann
Der Schatzgräber, op. 45/1
Frühlingsschub, op. 45/2
Der frohe Wandersmann, op. 77/1
Der Einsiedler, op. 83/5
Liederkreis, op. 59
Richard Wagner
Wesendonck-Lieder

André Schuen, bariton
Daniel Heide, piano
Robert Schumann
Der Schatzgräber, op. 45/1
Frühlingsschub, op. 45/2
Der frohe Wandersmann, op. 77/1
Der Einsiedler, op. 83/5
Liederkreis, op. 59
Dichterliebe, op. 48
Dj 24 | 20.30 h
Vilabertran

/CONCERT DE CAMBRA/
Concert homenatge a Alicia de Larrocha (1923-2009)
Javier Perianes, piano
Manuel de Falla
Homenaje "Le tombeau de Claude Debussy"
Claude Debussy
La soirée dans Grenade
La Puerta del Vino
La sérénade interrompue
Isaac Albéniz
El Albaicín
Manuel de Falla
Fantasia Bécica
Enric Crasados
Coyecas

Confèrència
EL PAISATGE I EL JARDÍ, DESCRIPCIÓ VS. EVOCACIÓ (ALBÉNIZ, DEBUSSY I FALLA)
A càrrec de Jorge de Persia — 19.15 h
Confèrència en castellà

Matthias Goerne, bariton
Alexander Schmalcz, piano
Lieder d'Hugo Wolf, Max Reger, Hans Pfitzner, Johannes Brahms i Ludwig van Beethoven
Ds 26 | 20.30 h
Vilabertran

/CONCERT DE CAMBRA/
Quartet Casals
Johann Sebastian Bach
L'art de la fuga
Franz Schubert
Quartet per a cordes n. 14 en re menor, D. 810
"La mort i la donzella"
Dg 27 | 19.30 h
Vilabertran

Confèrència
L'ART DE LA FUGA, EL DARRER CIM CREATIU DE BACH
A càrrec de Joan Vives — 18.15 h
Confèrència en català

LA PRÈVIA

El periodista i divulgador musical Antoni Colomer ens oferirà a la Canònica una introducció prèvia als concerts, que ens obrirà noves perspectives sobre el programa que escoltarem. Un nou punt de trobada a la Schubertiada en el qual rebrem també, ocasionalment, convidats especials.
Horari: 45 m abans del concert (excepte els dies que hi haurà conferència: dj 17, dv 25 i dg 27 d'agost).

CONFÈRÈNCIES

A més de les prèvies, continuem oferint-vos l'habitual cicle de conferències:

EL CANT DEL CIGNE, UN CICLE OBERT
A càrrec de Silvia Pujalte Piñán
Dj 17 | 19.15 h
Confèrència en català

EL PAISATGE I EL JARDÍ, DESCRIPCIÓ VS. EVOCACIÓ (ALBÉNIZ, DEBUSSY I FALLA)
A càrrec de Jorge de Persia
Dv 25 | 19.15 h
Confèrència en castellà

L'ART DE LA FUGA, EL DARRER CIM CREATIU DE BACH
A càrrec de Joan Vives
Dg 27 | 18.15 h
Confèrència en català

Les conferències tindran lloc a la Sala Capítular de la Canònica de Santa Maria de Vilabertran.
Conferències gratuïtes amb l'entrada del concert del dia.

ESCENARIS

CANÒNICA DE SANTA MARIA DE VILABERTRAN
Carrer de l'Abadia, 4
17760 Vilabertran, Girona
(A 4 km de Figueres)

BASILICA DE SANTA MARIA DE CASTELLÓ D'EMPÚRIES
Plaça Mossèn Cinto Verdaguer
17486 Castelló d'Empúries, Girona
(A 13 km de Figueres)

ESPAI MISTERI - DEU D'AIGUA VILAJUÏGA
Carrer Sant Sebastià, 2
17493 Vilajuïga, Girona
(A 17 km de Figueres i 11 km de Roses)

Més informació:
www.schubertiada.cat/escenaris

Tota la informació sobre la programació, sempre actualitzada a www.schubertiada.cat

L'Associació Franz Schubert agraïx a la família del pintor Alfons Borrell la seva col·laboració amb la Schubertiada.

Somar stoff (1882)
Cousche d'aquarel·la, paper, 67 x 52 cm.
© Alfons Borrell

ABONAMENTS

• Complet	• 5 concerts	• 5 concerts
20% de descompte	15% de descompte	10% de descompte

Vàlids per a tots els concerts.

En els concerts a Vilabertran, vàlids per a les àrees A, B i C. Totes les localitats de l'abonament s'han de triar a la mateixa àrea. No es garanteix la mateixa localitat per a tots els concerts de l'abonament.

Els descomptes no són acumulables.

DESCOMPTES

Sòcis de l'Associació Franz Schubert, 20%

Sòcis de Jovenuts Musicals de Figueres, 20%

Amics del Liceu, 10%

Descompte vàlid per a dues entrades per concert i soci.
Els descomptes no són acumulables.

PREU JOVE 10 €

Entrades a 10 € per a tots els concerts per als menors de 26 anys.

En els concerts a Vilabertran, només a l'àrea C.

EXPERIÈNCIA SCHUBERTIADA

Una manera diferent de viure la Schubertiada: experiències per a grups que inclouen visita arquitectònica, tast de vins, conferència, concert i sopar sota les estrelles. Informeu-vos en a info@schubertiada.cat

CONDICIONS DE COMPRA

- Un cop formalitzada la compra, en cap cas s'acceptaran anul·lacions ni devolucions.
- La direcció de la Schubertiada es reserva el dret a modificar el programa si algun fet allé a la seva voluntat ho fés imprescindible. Si un artista es veies impossibilitat d'oferir el seu concert en la data prevista, es buscarà una substitució de qualitat igual o superior.
- El festival se celebrarà sota compliment de les normatives sanitàries vigents en el moment de la seva celebració.

GASTRONOMIA

Durant la Schubertiada s'oferirà un servei de restauració al recinte de la Canònica de Santa Maria de Vilabertran.

Preus de les localitats

VILAJUÏGA		
→ Divendres 11	Ferran Albrich, Albert Guinovart	35€
→ Divendres 12	Ferran Albrich, Albert Guinovart & Oriol Prat	35€
→ Diumenge 13	José Ramon Olivé & Victoria Guerrero	35€
Entrades no numerades.		
CASTELLÓ D'EMPÚRIES		
→ Dilluns 14	Joan Seguí, Cristina Cordero, Oriol Prat & Jaume Guri	20€
Entrades no numerades.		
VILABERTRAN		
→ Dimecres 16	Erika Baikoff & Kunal Lahiry	
→ Dijous 17	Christoph Prégardien & Daniel Heide	
→ Divendres 18	Artistes "Lied the Future" 2023	
→ Divendres 18	Anna El Khashem, Johannes Kammler & Imogen Cooper	
→ Dissabte 19	Konstantin Krimmel & Marcelo Amaral	
→ Dissabte 19	Marco Mezquida	
→ Diumenge 20	Katharina Konradi & Ammiel Bushakevitz	
→ Dilluns 21	Julia Kleiter & Julius Drake	
→ Dimarts 22	Cosmos Quartet & friends	
→ Dimecres 23	Artistes "Lied the Future" 2023	
→ Dimecres 23	Dorothea Röschmann & Wolfram Rieger	
→ Dijous 24	André Schuen & Daniel Heide	
→ Divendres 25	Javier Perianes	
→ Dissabte 26	Matthias Goerne & Alexander Schmalcz	
→ Diumenge 27	Quartet Casals	

El preu no inclou les despeses de gestió, IVA inclòs.

Informació i venda d'entrades

ASSOCIACIÓ FRANZ SCHUBERT
info@schubertiada.cat
673 73 23 57

ÀREA A	ÀREA B	ÀREA C	ÀREA D
40€	30€	20€	15€
56€	45€	34€	22€
15€	15€	-	-
40€	30€	20€	15€
40€	30€	20€	15€
40€	30€	20€	15€
40€	30€	20€	15€
56€	45€	34€	22€
68€	54€	40€	27€
40€	30€	20€	15€
82€	68€	56€	30€
68€	54€	40€	27€

www.schubertiada.cat

Instagram, Facebook, Twitter

Canònica de Santa Maria de Vilabertran

Diagrama de localitats i accés:

ÀREA A (X), ÀREA B (●), ÀREA C (○), ÀREA D (○)

Localitats reservades per a persones amb mobilitat reduïda (○)

* Visibilitat reduïda

AGRAÏMENTS

Col·laborador principal: **Sabadell Fundació**

Amb el suport de: **Consell de Catalunya Departament de Cultura**

Amb l'ajut de: **Diputació de Girona**, **Inaem**

Amb el patrocini de: **Ajuntament de Figueres**, **Comitè d'Empreses**, **Ajuntament de Vilabertran**

Amb el patrocini de: **Catala d'Enginyers**, **Damm Fundació**

Gràcies a: **Audi**, **El Mòbil**, **CONSELL COMARCAL DE L'ALT EMPORDÀ**

Miça col·laborador: **aie**, **PROTECCIO CIVIL**

CaMúsica

Col·laboradors institucionals: **JOVENUTS MUSICALS DE FIGUERES**, **100 ANYS**, **Vilajuïga**

En col·laboració amb: **Bàndol de Girona - Liederabend - Nord Productions i Events - Parròquia de Santa Maria de Vilabertran**

Partners internacionals: **Liedzentrum Heidelberg - Schubertiade - Der Lyrische Salon Weimar**

Organitzatza: **Associació Franz Schubert**

www.schubertiada.cat